



Ville de Genève

Conseil municipal

Genève, le 29 septembre 2005

**Le Conseil municipal est convoqué
en séances ordinaires pour le**

**mardi 11 et mercredi 12 octobre 2005,
à 17 h et 20 h 30
et
lundi 24 octobre 2005,
à 17 h et 20 h 30**

Salle du Grand Conseil, Hôtel de Ville,
avec l'ordre du jour suivant:

1. Communications du Conseil administratif.
2. Communications du bureau du Conseil municipal.
3. Prestation de serment de M. François Gillioz, remplaçant M. Robin Dumuid, conseiller municipal démissionnaire.
4. **Mardi 11 octobre 2005, à 20 h 30**
Prestation de serment de M. Thierry Piguet, remplaçant Mme Virginie Keller Lopez, conseillère municipale démissionnaire.
5. Questions orales.

PROPOSITIONS DU CONSEIL ADMINISTRATIF

6. PR-430 Proposition du Conseil administratif du 7 septembre 2005, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 29412-307, qui prévoit la construction de logements pour étudiants sur trois parcelles situées au chemin Edouard-Tavan, feuille 80 du cadastre de la ville de Genève, de l'ouverture d'un crédit de 220 200 francs destiné à l'étude d'aménagement d'une crèche et de l'ouverture d'un crédit de 210 000 francs pour l'étude de réaménagement du chemin Edouard-Tavan et de l'aménagement des espaces publics ainsi que l'étude du réseau d'assainissement en système séparatif.
7. PR-431 Proposition du Conseil administratif du 14 septembre 2005 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 422 000 francs destiné à la restauration de la salle Ami-Lullin de la Bibliothèque publique et universitaire, à la mise en valeur et à la sécurisation de ses collections, située à la promenade des Bastions, parcelle N° 6159, feuille 18, commune de Genève, section Cité.
8. PR-432 Proposition du Conseil administratif du 14 septembre 2005 en vue de l'octroi à la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social d'un droit de superficie distinct et permanent sur une partie des parcelles N°s 2129 et 5191, feuille 12, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève, d'une surface d'environ 1891 m², sises avenue Blanc/avenue de France, en vue de la construction de deux immeubles et d'un parking souterrain.
9. PR-433 Proposition du Conseil administratif du 21 septembre 2005 en vue de l'ouverture de deux crédits, pour un montant total de 3 384 300 francs, soit:
 - un crédit de 3 318 200 francs destiné à la rénovation, à la création de deux appartements dans les combles et à l'installation d'un ascenseur, de l'immeuble situé à la rue Jean-Jacques-De-Sellon 3, en 2e zone, sur les parcelles 3623 et 1739, de la commune de Genève, section Cité, propriété privée de la Ville de Genève;
 - un crédit de 66 100 francs destiné à l'installation de panneaux solaires thermiques en toiture de l'immeuble situé à la rue Jean-Jacques-De-Sellon 3, en 2e zone, sur les parcelles 3623 et 1739, de la commune de Genève, section Cité, propriété privée de la Ville de Genève.

RAPPORTS DES COMMISSIONS

10. M-493 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des finances chargée d'examiner la motion de MM. Guillaume Barazzzone, Jean-Charles Lathion, Pierre Maudet, Michel Ducret, René Winet, Jean-Marie Hainaut, Patrice Reynaud, Alexis Barbey et Mme Alexandra Rys, renvoyée en commission le 1er décembre 2004, intitulée: «Genève doit retrouver son casino!»
Rapporteur[se] de majorité: Mme Virginie Keller Lopez.
Rapporteur[se] de minorité: M. Pierre Maudet.
11. PR-367 A* Rapport de la commission ad hoc Saint-Gervais chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 27 octobre 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 261 500 francs destiné à la rénovation du bâtiment sis rue des Etuves 9, sur la parcelle 5571, feuille 47 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.
Rapporteur[se] : M. Roberto Broggin. Suite du premier débat.
12. PR-368 A* Rapport de la commission ad hoc Saint-Gervais chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 27 octobre 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 485 970 francs destiné à la rénovation du bâtiment sis rue des Etuves 11, parcelle 5571, feuille 47 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.
Rapporteur[se] : M. Roberto Broggin. Suite du premier débat.
13. PR-406 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 6 avril 2005 en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant de 3 670 000 francs, dont à déduire la participation du Fonds énergie des collectivités publiques d'un montant de 41 000 francs, soit un montant de 3 629 000 francs, destiné au renouvellement des véhicules et engins spécifiques de la Voirie.
Rapporteur[se] : M. Alpha Dramé.
14. PR-411 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 4 mai 2005 en vue de la radiation des servitudes de limitation de hauteur grevant les parcelles 1572, 1573, 1574, 1899, section Plainpalais, au profit de la parcelle dp 2164, section Plainpalais, propriété du domaine public de la Ville de Genève.
Rapporteur[se] : M. David Metzger.
15. M-475 A* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion de Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Virginie Keller Lopez et M. Jean-Louis Fazio, renvoyée en commission le 3 novembre 2004, intitulée: «Plan des espaces de liberté pour chiens ou plan des espaces publics?»
Rapporteur[se] : M. Olivier Norer.
16. P-49 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition intitulée: «Demande de subvention en vue de la création d'un poste de secrétaire au Dialogue».
Rapporteur[se] : Mme Liliane Johner.
17. P-139 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la pétition intitulée: «Répercussions du déficit de la FASE sur l'Association Le Chalet».
Rapporteur[se] : Mme Nicole Bobillier.
18. P-140 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la pétition intitulée: «Pas de pertes de prestations à la Jonction (déficit de la FASE)!»
Rapporteur[se] : Mme Nicole Bobillier.
19. PR-258 A Rapport de la commission ad hoc pour l'examen des réformes en Ville chargée d'examiner le projet de résolution du Conseil administratif du 25 juin 1997 en vue du transfert des charges de l'Orchestre de la Suisse romande à l'Etat.
Rapporteur[se] : Mme Florence Kraft-Babel.
20. M-342 A Rapport de la commission de l'informatique et de la communication chargée d'examiner la motion de M. Roman Juon, Mme Annina Pfund et M. Olivier Coste, renvoyée en commission le 12 avril 2003, intitulée: «Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement».
Rapporteur[se] : M. David Carrillo.
21. PR-416 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 8 juin 2005, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 29418-254, situé au chemin Dr-Jean-Louis-Prévost, le long du chemin du Petit-Bouchet, feuille 55 du cadastre de la Ville de Genève.
Rapporteur[se] : M. Gérard Deshusses.

PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX REPORTÉES TROIS FOIS ET PLUS

22. I-133***** Interpellation de M. Pierre Maudet: «Conseil administratif: après l'agence de voyage, l'agence de placement?»
23. M-527***** Motion de Mmes Nelly Hartlieb, Hélène Ecuyer, MM. Pascal Rubeli, Pierre Maudet, Didier Bonny, Vincent Schaller, Eric Ischi et Jean-Pierre Oetiker: «Augmentons le nombre de places pour les deux-roues motorisés dans le périmètre de la gare de Cornavin».
24. M-529***** Motion de MM. Georges Queloz, Jean-Marie Hainaut, Jean-Pierre Oberholzer, Jean-Marc Froidevaux, Patrice Reynaud, Armand Schweingruber, Blaise Hatt-Arnold, André Kaplun, Vincent Schaller, Alexis Barbey, Mmes Bérengère Rosset, Marie-Thérèse Bovier, Linda de Coulon, Nathalie Fontanet et Florence Kraft-Babel: «Un musée des instruments anciens de musique à la villa Moynier».
25. M-530***** Motion de M. Jean-Charles Lathion, Mme Alexandra Rys, MM. Robert Pattaroni, Lionel Ricou, Guillaume Barazzone et Didier Bonny: «Pour des étages familiaux intergénérationnels dans les immeubles de la Ville de Genève».
26. M-531***** Motion de Mme Alexandra Rys, MM. Guillaume Barazzone, Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Lionel Ricou et Robert Pattaroni: «La sécurité des préaux n'est pas incompatible avec la création de liens sociaux».
27. R-81***** Résolution de Mmes Ruth Lanz Aoued, Marie-France Spielmann, Marguerite Contat Hickel, Sandrine Salerno et M. Didier Bonny: «Non à l'usage de pistolets à électrochocs en Suisse!»
28. I-135***** Interpellation de M. Roman Juon: «Bonne et heureuse année»: appel à la création de jeunes graphistes».
29. M-533***** Motion de MM. Alain Fischer, Eric Ischi, Patrice Reynaud, Georges Queloz, Roland Crot et Mme Claudine Gachet: «Quel avenir pour les forains genevois?»
30. M-534***** Motion de MM. Patrice Reynaud, Blaise Hatt-Arnold, Jean-Marie Hainaut, Georges Queloz et Alexis Barbey: «Parquer à Genève: vœu pieux ou besoin réalisable?»
31. M-535***** Motion de Mme Sandrine Salerno et M. Didier Bonny: «De l'opportunité d'élargir les heures d'ouverture des maisons de quartier».
32. M-536***** Motion de MM. Pierre Losio, Bruno Martinelli, Mmes Hélène Ecuyer et Sandrine Salerno: «Relations Ville-Etat: le Conseil municipal doit être informé des intentions du Conseil administratif».
33. M-537**** Motion de Mmes Virginie Keller Lopez, Marguerite Contat Hickel, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Rhino: la Ville doit soutenir les habitant-e-s!»
34. M-538**** Motion de MM. Lionel Ricou, Guillaume Barazzone, Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni et Mme Alexandra Rys: «Absentéisme dans la fonction publique: pour un point de situation».
35. M-539**** Motion de MM. Roberto Broggini, Sébastien Bertrand, Mmes Virginie Keller Lopez et Marie-France Spielmann: «Pas de publicité sur les portiers téléphoniques».
36. M-540**** Motion de Mmes Anne Moratti Jung, Hélène Ecuyer, Gisèle Thiévent, Liliane Johner, Catherine Gaillard-lungmann, Marie-France Spielmann, Caroline Schum, Marguerite Contat Hickel, Virginie Keller Lopez, Claudine Gachet, Nicole Valiquer Grecuccio, Béatrice Graf Lateo, Sarah Klopman, Monique Cahannes, Catherine Hämmerli-Lang, MM. Mathias Buschbeck, Didier Bonny, Alpha Dramé et Eric Rossiaud: «Pour une campagne de sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes destinée à l'âge préscolaire».
37. M-541**** Motion de MM. Michel Ducret, Alain Fischer, Mmes Claudine Gachet, Catherine Hämmerli-Lang, MM. Pierre Maudet et René Winet: «Coupe de l'America 2007: du vent dans les voiles de la Ville de Genève!»
38. I-136**** Interpellation de M. Jean-Louis Fazio: «Crèche du Lac: quel avenir?»
39. I-137**** Interpellation de M. Roman Juon: «Place Neuve ou place de Neuve?»
40. I-138**** Interpellation de M. Roman Juon: «Qu'est-ce qui se passe à la villa La Grange?»

41. M-545*** Motion de MM. David Carrillo, Robin Dumuid, Jean-Marc Froidevaux, Robert Pattaroni, Mmes Nicole Valiquier Grecuccio, Annina Pfund, Marie-France Spielmann, Catherine Gaillard-lungmann et Claudine Gachet: «Pour des musées polyglottes».
42. M-547*** Motion de Mmes Ruth Lanz Aoued, Vera Figurek, Catherine Gaillard-lungmann, Gisèle Thiévent, MM. François Sottas, Jacques Mino, Christian Zaugg, Bruno Martinelli et Sébastien Bertrand: «Installons les dépôts couverts des TPG sous le site d'Artamis!»
43. M-548*** Motion de Mmes Claudine Gachet, Alexandra Rys, MM. Jean-Marie Hainaut et Eric Ischi: «Concept des Fêtes de Genève 2006; qu'en est-il?»
44. I-140*** Interpellation de M. Roman Juon: «Pour améliorer la présentation des projets en séances plénières du Conseil municipal».

RÉPONSES DU CONSEIL ADMINISTRATIF

45. M-359 Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. Alain Gallet, Alain Marquet, Christian Zaugg, Alain Dupraz, Gérard Deshusses, Mmes Marie-France Spielmann et Sandrine Salerno, acceptée par le Conseil municipal le 3 juin 2003, intitulée: «Protégeons durablement le massif du Mont-Blanc».
46. M-299 Réponse du Conseil administratif à la motion de la commission des arts et de la culture, acceptée par le Conseil municipal le 24 janvier 2005, intitulée: «Coup de cœur» pour les chorales genevoises et le répertoire d'oratorio».
47. M-452 Réponse du Conseil administratif à la motion de la commission des travaux, acceptée par le Conseil municipal le 27 juin 2005, intitulée: «Pour une meilleure lisibilité des projets d'habitat en matière de coûts et d'habitabilité».
48. QE-190 Réponse du Conseil administratif à la question écrite de M. Pierre Maudet, du 28 juin 2005, intitulée: «Commission de préavis pour le soutien à la création musicale: coup de sac?»

PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

49. PA-57** Projet d'arrêté de MM. Eric Rossiaud, Mathias Buschbeck, Robin Dumuid, Marc Dalphin, Olivier Norer, Pierre Losio, Jean-Charles Rielle, Mmes Frédérique Perler-Isaaz, Caroline Schum, Marguerite Contat Hickel, Anne Moratti Jung, Gisèle Thiévent, Catherine Gaillard-lungmann, Sandrine Salerno, Virginie Keller Lopez, Béatrice Graf Lateo et Martine Sumi: «Pour des horaires du Conseil municipal compatibles avec la vie de famille et la vie sociale des élu(e)s».
50. M-549* Motion de Mmes Béatrice Graf Lateo, Martine Sumi-Viret, Frédérique Perler-Isaaz, MM. Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, Jean-Charles Rielle, David Carrillo, Roman Juon, Olivier Norer, Jacques Mino, Alpha Dramé et Pierre Rumo: «Nouvelles compétences pour les agents de sécurité municipaux (ASM)».
51. M-550* Motion de Mmes Sarah Klopmann, Virginie Keller Lopez, Marguerite Contat Hickel, MM. Marc Dalphin, Robin Dumuid et Eric Rossiaud: «La culture à la rencontre des citoyen-ne-s».
52. M-552 Motion de MM. Olivier Norer, Bruno Martinelli, Alain Dupraz, Michel Ducret, Mmes Alexandra Rys et Monique Cahannes: «Trolleybus plutôt que bus dans les rues et quartiers de notre ville!»
53. R-85 Résolution de MM. Olivier Norer, Bruno Martinelli, Alain Dupraz, Michel Ducret et Mme Monique Cahannes: «Fée électricité plutôt que fumée noire dans les rues commerçantes de notre centre-ville!»
54. M-553 Motion de Mme Catherine Hämmerli-Lang, MM. Pierre Maudet, Michel Ducret et René Winet: «Rendons les Halles de l'île aux enfants!»
55. **Pétition.**

NOUVELLES PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

56. **Propositions des conseillers municipaux**

57. **Interpellations**

58. **Questions**

La présidente
Catherine Gaillard-lungmann

- * Objets reportés des précédentes séances.
- ** Objets reportés deux fois.
- *** Objets reportés trois fois.
- **** Objets reportés quatre fois.
- ***** Objets reportés cinq fois.
- ***** Objets reportés six fois.
- ***** Objets reportés sept fois.